

LOS CAMINOS DEL CINE MEKAPAL

Gracias a la gran importancia que da la gente a la llegada de Kinoki Lumal, el cine móvil se ha desarrollado considerablemente en poco tiempo; se organizaron talleres para la grabación de imágenes y sonidos elaborando reportajes en las comunidades visitadas. Luego esas películas son presentadas en las mismas comunidades y marcan un paso importante hacia la autogestión audiovisual de l@s campesin@s indígenas. Son ell@s quienes deciden la forma y el contenido de las documentaciones lo cual facilita la comunicación entre tod@s. De esta manera ell@s vuelven a ser creador@s y protagonistas de su propia historia y experiencia.

TRANSGREDIENDO FRONTERAS

El trabajo ha llamado la atención más allá de las fronteras nacionales. Durante el montaje de la video-cronica "Color de la Tierra" el colectivo recibió una invitación del Comité de Desarrollo Social Ajaw Tepepul de Santiago Atitlán, Guatemala. Junto con ell@s se elaboró una documentación sobre el nawal principal tz'utuhil, el Rilaj Mam, el Gran Abuelo. Un estudio etnológico acompaña el rodaje durante una larga fiesta en honor al Gran Abuelo. La película participa en la ceremonia con una cercanía e intimidad sorprendente, y reflexiona múltiples



La gente de Santiago Atitlán observa la ceremonia ("Rilaj Mam")

aspectos de la espiritualidad cultural Maya. Así se abren nuevamente antiguos caminos de intercambio cultural en el mundo Maya y Kinoki Lumal, el cine ojo de estas tierras, amplía los viajes del Cine Mekapal.



Se truenan cohetes en honor del Rilaj Mam ("Rilaj Mam")

NUESTRAS METAS

- Equipar más cine móviles para llegar al mayor número de comunidades en Chiapas
- Proveer los cine móviles con equipos para la grabación de imágenes y sonidos
- Capacitar en la grabación, edición y producción de trabajos audiovisuales
- Fortalecer al equipo de autogestión audiovisual de Santiago Atitlán para el montaje de imágenes y sonidos

NUESTROS OBJETIVOS

- Facilitar la producción y distribución de cine comunitario
- Contribuir en la reconstrucción de los tejidos sociales
- Insentivar la comunicación intercultural
- Recuperar la memoria político-cultural



KINOKI LUMAL



Cine móvil y Videoproducción
para la autogestión audiovisual
en Chiapas / México y Guatemala

"Cada uno tiene el derecho a la libertad de opinión y expresión, y cada uno tiene derecho a difundir, buscar y recibir datos e ideas mediante cualquier medio de comunicación"

(Declaración Universal de los Derechos Humanos,
Artículo 19)

KINOKI

Kinoki se fundó en Viena durante el año 1992 como Asociación para la Autogestión Audiovisual, desde entonces intenta sacar a l@s espectador@s de sus sillones. Los medios para ello son multiples: cine itinerante en el campo y en las orillas de las ciudades; muestras de cine que animan a intervenir y participar; presentaciones regulares de cine independiente, y una pequeña producción de películas. Desde 1999 Kinoki mantiene un cine móvil en el sureste mexicano: Kinoki Lumal se propuso abrir una ventana nocturna al mundo con su pantalla portátil en las cañadas de Chiapas. Junto con campesin@s indígenas tzeltales, Kinoki Lumal trabaja en la autogestión audiovisual de la población indígena y trata de multiplicar su grito de dignidad y justicia a través de los medios de comunicación.



Reporteros comunitarios en el trabajo de video ("Cine Mekapal")

KINOKI LUMAL

Así empieza el cine comunitario: l@s interesado@s se capacitan en el uso y manejo del equipo de cine portátil y buscan películas de interés colectivo, proponen programas a las comunidades y plantean los caminos del cine móvil. Por las mañanas Kinoki Lumal llega a las comunidades alejadas, en transporte público y a pie; por las tardes comienzan los preparativos de la proyección. Se convoca

a la gente, con altavoz se avisa de la llegada del cine cargado, el Cine Mekapal. En cuanto oscurece comienza la función bajo el cielo estrellado si el tiempo lo permite; o bien bajo techo: en la escuela, la casa de reuniones o en la iglesia misma. De esta manera el cine es accesible para much@s y la proyección raras veces termina antes de media noche.



Emiliano Zapata en el Aguascalientes de La Garrucha, Chiapas

IMPACTO SOCIAL

En muchas ocasiones la llegada del Cine Mekapal es el primer contacto de la gente con el medio del cine. Televisión casi no hay y los cines están alejados y fuera del alcance de l@s campesin@s. El impacto que tiene el cine móvil en la vida social de las comunidades es enorme: el cine logra reunir a la gente sin importar las divisiones políticas, ideológicas, religiosas o de género. Así cada función del Cine Mekapal es un pequeño aporte a la reconstrucción del tejido social en las comunidades divididas por la guerra. La gente aprecia el cine como medio de información transparente y como forma de diversión inteligente. Lo más demandado por l@s campesin@s son documentales sobre los acontecimientos en la Chiapas rebelde y sobre la vida campesina en otros países. El programa se completa con películas de ficción y animaciones.



Sueños compartidos ("El Gran Abuelo Rilaj Mam")

VIDEOGRAFIA

Cine Mekapal

10 min, 2000 (español / tzeltal)

Talleres

15 min, 2000 (español / tzeltal)

Kapel / Café

48 min, 2000 (español / tzeltal)

Calendario Haab

18 min, 2001 (tzeltal)

Color de la Tierra

6 x 16 min, 2001 (español / tzeltal)

Comité de Desarrollo Social

7 min, 2001 (español / tz'utuhil)

Caracol

4 min, 2002

Tzajal Ch'en / Cueva Roja

18 min, 2002 (español / tzeltal)

El Gran Abuelo Rilaj Mam

77 min, 2002 (español / tz'utuhil)

CONTACTOS

lumal@kinoki.at

www.kinoki.at

APOYO

PSK 7804412, "Kinoki Lumal"

IBAN AT906000000007804412

